

# КОЛХОЗНИК

ВКП(б) Сыктывдинса райкомлөн да уджалысь йёз депутатъяс районной Сбветлөн орган

№ 48 (590) | 1940 во Май 23 лун | Доныс 8 ур.

## Славной юбилей

Кык лун мысти, май 25 лун, коми областной комсомольской организация пасъяс аслас котыртчомсянь кызыбд годовщина. 1919 во помасигдн котыртчалсны медводдза комсомольской ячейкаяс Устьсыольскын (Сыктывкар) да бткымын сиктъясын. 1920 вося майын мунис нин комсомоллөн Устьсыольской уездной конференция, кодй пуктис подув коми комсомольской организациялы.

Коми областной комсомольской организация тайб кызы воён комсомоллөн унамиллиона семьяын прйдигис славной туй. Коми комсомольской организация чужие гражданской война-лн събкыд войсб, кор коми уджалысь йёз роч народ отсбгдн, коммунистической партия веськбдлём улын героической дорйис ассыс му интервентъяссыс да белбй бандаясыс. Партия чукбстём серти томйбз, коми уджалысь йёзлөн пиян да нывъяс храбрбй тышкасисны шуда олём вбсна, великбй Октябрьлысь завоеваниеяс дбрнбм вбсна. Комсомоллөн быдтас Каликова Домна повтём красной разведчица народ шуд вбсна сетис ассыс олмбсб. Уна мукбд комсомолецъяс тышкасисны гражданской война фронтъяс вылын.

Комсомолецъяс да томйбз активбйа участвуйтисны кык сталинскбй пятилеткалысь планъяс тыртбмын, настойчивбйа да упорнбйа тышкасбны Коймбд Сталинскбй Пятилеткалысь планъяс олбмб портбм вбсна. Вбр-участокъясын, кылбдчан уджъяс вылын, колхозъяс-ын, промышленной пред-приятиеясын, быдлаын комсомолецьяс петкбдлбны стахановской уджлысь образецъяс.

Нювчимса чугунолитейной заводсыс комсомолка-стахановка Тимина Нина Ивановна коми комсомольской организациялбн славной 20 вося юбилей кежлб воис замечательной успе-хъсбн. Сийб уджалб механической цехын слесарбн. Тимина ёрт ассыс 1939 вося производственной зада-ниебсб выполнитис 218 прб-цент вылб. Тавося первой кварталын лунся нормасбсб

тыртавлис 190—212 прб-центбдз. Тимина ёртлбн удж-производительностьс эз чин и талувъя лун кежлб. Заводса комсомолец Иль-чуков Василий Семенович-включитчис многостаноч-никъяс движениеб. Онй уджалб кык станок вылын. Лунъя нормассб тырталб 300 прб-цент вылб да ун-джыкбн. ВЛКСМ-са шлен Пельмегов Михаил Афанас-ьевич лунъя нормассб тырталб 160—180 прб-цент вылб.

ВЛКСМ ЦК-лбн X-бд пленум комсомол водзб сувтбдис гырысь могъяс школаын уджалбм кузя. Комсомольской организа-цияс кутисны ёнджыка за-нимайтчыны школа уджбн, челядьбс коммунистической воспитайтан делббн. Но тайб сбмын на босытбм, медводдза воськовъяс. Уна комсомольской организа-цияс нбшта слаба на за-нимайтчбны школа уджбн, оз на лыддыны сийбс комсомоллөн государствен-ной уджъясын важнейшбй юкбнбн. Например, омбля уджалис Вильгортын сред-ней школа бердса комсо-мольскбй организация (се-кретарыс Карманова). Шко-лаын успеваемость зэв улын.

Комсомольской органи-зацияс ас водзаныс сула-лысь гырысь могъяссб вермасны успешнбйа прбтны олбмб сбмын сэки, кор найб водзб ёнмбдасны ассы-ныс радъяссб, кор комсо-мольскбй актив, кутас лу-нысь-лун настойчивбйа кы-пбдны ассыс идейно-поли-тической да теоретиче-скбй уровень.

Нбшта активнбйджыка кутам участвуйтны ВКП(б) XVIII съездлысь историче-скбй шудмъяс олбмб прб-тбмын! Быд комсомольскбй организация, быд комсомо-лец, быд том морт долже-нбсь сетны подарок рбди-на-мамлы асланыс славной юбилей честь кузя.

Коми комсомольскбй органи-зацияй топыда сплотит-чбма партия гбгбр, великбй Сталин гбгбр. Тайб порука сы вылб, мый миян комсо-молецъяс водзб вылб ку-тасны нбшта ыджыдджык энергиябн тышкасыны ком-мунизмлбн тыр победа вбсна.

## УКАЗ

Коми АССР Верховной Сбвет Президиумлбн  
КОМИ АССР-СА ВЕРХОВНОЙ СБВЕТЛЫС НЁЛЬБД СЕССИЯ  
ЧУКБРТМ ЙЫЛЫС

Чукбртны Коми Автоном-ной Сбветской Социалисти-ческой Республикаса Вер-

Коми АССР Верховной Сбвет Президиумса Председательбс-вежысь В. Ракин.  
Коми АССР Верховной Сбвет Президиумса Секретарь  
В. Филиппов.

1940 вося май 20 лун. Сыктывкар.

Май 25 лунб—Коми комсомольской ор-ганизация котыртчомлы тырб кызы во.  
Комсомол вблй да кольб партиялбн  
медводдза да верной отсасысьбн.



## УКАЗ

СССР-са Верховной Сбвет Президиумлбн

Красноармеецьяслы да Красной Армияса  
начальствующей составлы Сбветской Союзаса  
Геройлысь звание присвоитём йылысь

Финской белогвардейциналы паныд тышкасян фронт вылын Командованиельсь боевой заданиеяс об-разцовбйа олбмб прбтбмысь да сэки петкбдлбм отва-гаысь да геройствоысь присвоитны Сбветской Союза-са Геройлысь звание Ленин орден да „Золотая звез-да“ медаль сетбмбн:

1. Майор Иван Дионидович Антошинлы.
2. Старшбй лейтенант Григорий Карпович Бере-жоклы.
3. Комбриг Петр Павлович Борисовлы.
4. Старшбй лейтенант Павел Иванович Ивановцев-лы.
5. Капитан Иосиф Васильевич Патрунчиклы
6. Старшбй лейтенант Владимир Николаевич Пеш-ковлы
7. Капитан Евгений Николаевич Рудаковлы
8. Полковник Григорий Григорьевич Скворцовлы
9. Майор Степан Павлович Супрунлы
10. Младшбй лейтенант Василий Михайлович Южиковлы

11. Александр Никифорович Яковлевлы—пилотлы.  
СССР Верховной Сбвет Президиумса Председатель  
М. КАЛИНИН.  
СССР Верховной Сбвет Президиумса Секретарь  
А. ГОРКИН.

Москва, Кремль.  
1940 вося май 20 лун.

## УКАЗ

СССР-са Верховной Сбвет Президиумлбн

Красной Армияса войсковой частьяс да соединениеяс  
СССР-са орденъясбн наградитём йылысь

Финской белогвардейциналы паныд тышкасян фронт вылын Командованиельсь боевой заданиеяс об-разцовбйа олбмб прбтбмысь да сэки петкбдлбм доб-лестысь да мужествоысь наградитны:

Красной Знамя орденбн

- 402-бд стрелковбй полк
- 49-бд истребительной авиационной полк
- 18-бд скоростной бомбардировочной авиационной полк
- 21-бд корпусной артиллерийской полк.

СССР Верховной Сбвет Президиумса Председатель  
М. КАЛИНИН.  
СССР Верховной Сбвет Президиумса Секретарь  
А. ГОРКИН.

Москва, Кремль.  
1940 вося май 20 лун.

## УКАЗ

СССР ВЕРХОВНОЙ  
СБВЕТ  
ПРЕЗИДИУМЛБН

Красной Армияса  
начальствующей да рядовой  
составлы Сбветской Союзаса  
Геройлысь звание присвоитём  
йылысь

Финской белогвардей-циналы паныд тышкасян фронт вылын Командова-ниельсь боевой заданиеяс образцовбйа выполнитбмысь да сэки петкбдлбм отва-гаысь да геройствоысь при-своитны Сбветской Союзаса Геройлысь звание Ленин орден да „Золотая звезда“ медаль сетбмбн:

1. Майор Степан Терен-тьевич Казаковлы.
2. Капитан Иван Ивано-вич Козьминлы.
3. Красноармеец Влади-мир Андреевич Мягковлы.
4. Майор Илья Петрович Фирсовлы.

СССР Верховной Сбвет Президиумса Председатель  
М. КАЛИНИН.

СССР Верховной Сбвет Президиумса Секретарь  
А. ГОРКИН.

Москва, Кремль.  
1940 во, май 21 лун.

Красной армияса  
начальствующей составбс да  
красноармеецьясбс  
наградитём

Финской белогвардей-циналы паныд тышкасян фронт вылын Командова-ниельсь боевой заданиеяс образцовбйа выполнитбмысь да сэки петкбдлбм доб-лестысь да мужествоысь СССР Верховной Сбвет-лбн Президиум тавося май 21 лунся Указбн награ-дитис СССР-са орденъясбн да медальясбн Красной Ар-мияса начальствующей да красноармейской состав-лысь—2507 мортбс.

ЛЕНИН орденбн награ-дитбма—13 мортбс.

КРАСНАЯ ЗНАМЯ ор-денбн—356 мортбс.

КРАСНАЯ ЗВЕЗДА ор-денбн—469 мортбс.

„ЗА ОТВАГУ“ медаль-бн—935 мортбс.  
„ЗА БОЕВЫЕ ЗАСЛУГИ“ медальбн—734 мортбс.

Став наградитбмъяслысь поименной список лоб йбзбдбма „Красная звезда“ газетын.

Голландской Индиялбн  
судьба йылысь

НЬЮ ЙОРК, 21. (ТАСС). Кыдзи Мельбурнсынь юбртб „Нью-Йорк таймс“ газет, Австралияса иностранной делбяс кузя министр Мак Эуэн да японской гене-ральной консул вежисны голландской Индиялысь статус-кво сохранибм йы-лысь заверениеясбн.

## КОМИ КОМСОМОЛЬСКОЙ ОРГАНИЗАЦИЯЛЫ КЫЗЬ ВО

## КЫЗЬ ВО

Төвзис кымбөр.  
Мелі шонді кывтө,  
Енеж вывсынь  
Койб зарни луч.  
Улич шөрті  
Муна орччөн нывкөд.  
Чужом вылын серам—абу  
мудз.

Юргб сьылөм.  
Барабан шы таргө—  
Улич шөрті  
Нуб кыпид шаг.  
Миян весынь  
Төлаб да шпоргө  
Микөд тшөтшя  
КИМ лөн алөй стяг.  
Ворсөм шыыс  
Сэтшөм талун вына—  
Улич вылө  
Оз төр ыргөн шум  
Мусяр пасыта  
Юргб сийө мыла.  
Став том йбзлысь  
Лэптө мелі нюм.  
Муна туйным  
Саридзөн моз гыб.  
Сьылөм горсыс  
Потө улич шөр.  
Миян серам  
Сьылөм шыкөд кысьб.  
Нимкодьлунным  
Морбөсө оз төр!  
— Тадз мөй коркө  
Йиа саридз гылис?  
Тадз мөй коркө  
Увгис парма вөр?  
Татшөм серам.  
Сьылан гаж-мөй кывліс  
Миян вольнөй,  
Гажа улич шөр?  
Менам нывка  
Лбсьдыка нюмдіс,  
Кбсьис шуны  
Меным воча кыв...  
Миян ббрын

Ыджыд вынөн юргис  
Комсомоллөн  
Кыпид сьыланкыв:  
Некөн абу  
Татшөм мелі төлыс.  
Некөн абу  
Енеж татшөм лөз.  
Некөн тадзи  
Оз, дерт, дзордзав тулыс.  
Некөн абу  
Ми кодь шуда йбз!  
Некысь оз сюр  
Ми кодь гажа карыс.  
Некысь оз сюр  
Ми кодь няня му.  
Татшөм вынөн  
Некөн кыпид маршыс  
Том ныв зонлысь  
Воськовсө оз ну.  
Сьылан горыс  
Өзтө бибн сьблөм.  
Маршыс нуө  
Ленин туйбд шаг.  
Косьб корб  
Кыпид кывья сьылөм,  
Водзө нуны  
Партиялыс флаг.  
Комсомолын  
Бидмө зумид сила.  
Гыбн пуө  
Том сьблөмын вир.  
Ме тшөтш тани  
Оти кывйөн сьыла,  
Алөй рөмбн  
Дзордзаліс мед мир.  
Енеж шөрті  
Мелі шонді кывтө,  
Миян весынь  
Койб зарни луч...  
Улич шөрті  
Муна орччөн нывкөд.  
Чужом вылын серам—абу  
мудз.

С. ЕРМОЛИН.

## Комсомолец-стахановецъяс

Нювчимын чугунолитей-  
ной заводса комсомольской  
организация гырысь вер-  
мөмъясөн встречайтө коми  
комсомольской организа-  
циялы 20 во тырөм. Комсо-  
молец-стахановецъяс пет-  
көдлөнны вылын производи-  
тельностья уджлысь обра-  
зецъяс. Механической це-  
хысь слесарь-стахановка  
Тимина Нина Ивановна

асьыс 1939 вося производ-  
ственной заданиесб выпол-  
нитис 218 прөчент вылө. Оні  
Тимина өрт лунья нормаясб  
тырталб 212 прөчентбдз.

Заводса комсомолец Иль-  
чуков Василий Семенович  
включитчис многостаноч-  
никъяс движениеб. Оні  
уджалб кык станок вылын.  
Лунья нормаясб тырталб  
300 прөчент вылө.



СНИМОК ВЪЛЫН: Московской областса (Солнечногорской район) комсомолка-агитаторъяс Н. В. Никитина (шуйга вылын) да А. И. Овчинникова беседуйтөны пöрысь колхозница И. Е. Уле-  
товакөд.

## Примерной комсомольской организация

Проньдор сельсоветса  
„Парма“ колхоз бердын  
1938 воын котырчис ком-  
сомольской организация.  
Первойсө тани вөлі куим  
комсомолец. Оні колхоз-  
ной комсомольской органи-  
зация состоитб 8 комсо-  
молецъяс.

Татчөс комсомолецъяс  
петкөдлөнны колхозной  
производство вылын аван-  
гардной роль. Комсомолец-  
тракторист А. И. Тарабукин  
лунья нормаяс гөрөмын  
выполняйтб 150—160 прө-  
чент вылө. Комсомолец  
Б. А. Торлопов уджалб  
звеньевдйын. Звеноса быд  
шлен гөригөн лунья нор-  
маясб вөлі тырталбны  
140—150 прөчент вылө  
либб гөрөнны 0,6—0,7 ге-  
ктарбн лун. Звено зерновой  
культураяс көдзөм помалис  
6 лунья срокбн.

Эмөсь и сэтшөм комсо-  
молецъяс, кодъяс асьысб  
бура петкөдлөнны вөрлө-  
дзөмын да кылдчөмын.  
Например, Тарабукина Ка-  
питолина вөркыскалөмын  
тыртис 70 норма. Тарабу-  
кин Вячеслав—80 норма.  
Оні сийб пырис Паль вөр-  
промхозса пьруджалан

кадрө. Бөръя каднас уджа-  
ліс первичной кылдчөмын.  
Лунья нормаяс пыр тырта-  
ліс содтөдөн.

Комсомольской организа-  
ция лэдзө асьыс стенга-  
зета, коді петб быд 15 лун-  
пын өтчид. Быд комсомо-  
лец судзөдб да лыддөб газе-  
та да журнал. Найб зильбны  
кыпөдны асьыныс идейно-  
политической да теорети-  
ческой уровень. Комсо-  
мольской организацияса  
секретарь Тарабукин өрт  
велөдб „ВКП(б) история-  
лысь краткой курс“.

Колхозной комсомоль-  
ской организация бура  
уджалб колхозной том йбз  
пбвсын. Котырталбма обо-  
ронной кружокъяс. „ВС“  
значок вылө нормаяс сдай-  
тисны 22 морт, „ПВХО“  
вылө—26 да „ГСО“ вылө—  
5 морт. Тайб кружокъяс-  
нас руководитб комсомоль-  
ской организацияса секре-  
тарь Тарабукин.

Тайб примерной колхоз-  
ной комсомольской органи-  
зацияс достойнб, выль  
производственной пода-  
рокъясөн встречайтб Коми  
комсомольской организация  
котырчөмлы 20 во тырөм.

Комсомолецъяс  
производство  
вылын

Сыктывдинса районной  
комсомольской организа-  
циясыс кылдчөмын уджа-  
лб 130 комсомолец, сы пи-  
сь 117 морт непосред-  
ственно находитчөны про-  
изводство вылын. Уна ком-  
сомолецъяс, кызди И. Д.  
Муравьев, М. И. Таскаева,  
Е. К. Лоскутов, Е. Чабано-  
ва, И. С. Туров, П. И.  
Осипова да мукөдъяс кы-  
лөдчан уджъяс вылын  
лунья нормаясб выполняй-  
тбны 150—200 прөчент вы-  
лө. Ыб вөрпунктын уджалб  
4 комсомольской бригада,  
30 комсомолецс шымырт-  
мөмн. Шошка вөрпунктын  
—2 бригада, 20 мортс  
шымыртмөмн.

Тувсов көдза уджъяс  
вылын ставыс уджалб 180  
комсомолец. Сы лыдын—24  
тракторист. Комсомолец-  
трактористъяс П. А. На-  
дуткин, А. С. Шешукова,  
С. С. Налимов, И. Ф. Демин,  
А. М. Попов, В. А. Коню-  
хов да мукөдъяс тышка-  
сьбны асланыс сменаын  
300—400 гектарбн гөрөм  
вөсна да 10—15 прөчент  
вылб горючөй экономитөм  
вөсна.

Слөббдаса комсомолецъ-  
яс П. Е. Юркин, А. А.  
Коданева да А. П. Юркин  
гөрөмын лунья нормаясб  
выполняйтисны 200 прөчен-  
тбдз. Тайб комсомолецъяс-  
ыс өна отсалисны „Чарла  
мөлт“ колхозлы медся  
дженъид срокбн көдза эш-  
төдөм кузя. Тани вөлі ко-  
тыргөма специальной бри-  
гада колхоз правлениялы  
көдза кежлө лөсьөдчөмын  
да көдза уджъяс успешной  
нуөдөмын отсөг сетөм мо-  
гысь.

М. Ильчуков.

## 1905 вося майской стачкаяс

1905 вося тулыс царизм-  
лы вөлі грозной тулысөн.  
Упорной да организованной  
тышкасыны Петербурга,  
Москваса, Варшаваса, Ри-  
гаса, Бакуса, Лодзаса да  
мукөд каръяса рабочойяс.  
Экономической стачкаяс-  
ня да солидарность стач-  
каяснян рабочойяс завод-  
тисны вуджны политической  
стачкаясб, демонстрация-  
ясб, а местаясөн и царской  
войскасылы вооруженной  
сопротивлениеб.

1905 вося первомайской  
листовкаын Ленин чуксав-  
ліс: „Гөтбвчөй жө вели-  
кой бой кежлө, рабочой  
өртъяс, сувтөдөй фабрикаяс  
да заводъяс май 1 лунб,  
либб босьтчөй рружиеб...  
Восстанивлөн час нөшта  
эз на кучкы, но абу нин  
сийб ылын...“

И Ленинской призывъяс  
вдохновляйтисны тышка-  
сысь пролетариатсб.

Россияса 187 каръясин  
состоитчисны первомайской  
демонстрацияяс, и ставныс  
найб мунисны „Долой само-

державие!“ лозунг улы,  
рабочойяскөд отлаын де-  
монстрируйтисны крестьяна,  
матросъяс, солдатъяс.

Россияса 200 сюрс рабо-  
чөйыс унджык участвуй-  
тис 1905 вося майской  
стачкаясин. Полициякөд да  
войскакөд столкновениеяс  
да стачкаяс эз помась-  
лыны 1905 вося май төлыс  
чөж. Найб петкөдлөнны  
став мирлы, мый быдмө  
роч рабочөй классбн  
сплоченность да организо-  
ванность, мый роч проле-  
тариат, ас бөрсыс крестья-  
набс кыскөмбн, петб рево-  
люционной движениебн  
паскыд туй вылө.

1905 вося тулысын  
крестьяна разгромитисны  
усадьбаяс знатной санов-  
никъяслысь да аристо-  
кратъяслысь: граф Шере-  
метьевлысь, Куракин князь-  
ялысь, граф Орлов-Давы-  
довлысь, граф Бобринский-  
лысь да мукөд ненавистной  
помещикъяслысь.

Замечательной событиебн  
1905 вося майын вөлі все-

общей забастовка текстиль-  
щикъяслөн Иваново-Возне-  
сенскын. Май помын вспых-  
нитөмөн, сийб шымыртис  
70 сюрс рабочөйбс да кыс-  
ис пөшти кык төлысь да  
джын. Тайб стачка мунгас  
лоис Россияын медводдза  
рабочөй депутатъяслөн  
Сөветъяс пысь өти. Стач-  
канас веськөдліс больше-  
викъяслөн Северной коми-  
тет. Рабочөйяслөн револю-  
ционной сознание өдйө  
пробуждайтчис, массаяслөн  
решимость өнмис. Талы  
способствуйтис не сөмын  
большевикъяслөн упорной  
политической удж, но и  
сийб жестоктыс, кодбн  
хозяева да властьяс зили-  
ны „усмиритны“ рабочөй-  
ясб. Талка ю вылын, кыт-  
чө чукөргчисны ткачъяс,  
войска лыйліс рабочөйяс-  
лысь собрание; 28 мортс  
вөлі вибма, унабс—рани-  
төма.

Кровавой расправа өддзө-  
діс рабочөйяслысь решим-  
ость тышкасыны самодер-  
жавиелы паньд.  
Местной жандарм доно-  
ситис: „А речъяс ббрын йбз  
чукөрысь петисны некимын  
морт, пуксялісны кытшө  
да сьылісны революцион-  
ной песняяс...“

Сийб луньясб Талка ю  
вылын собраниеяс пысь  
өтвын лыддысыс татшөм  
письмө: „Благодаритам тя-  
нөс, иваново-вознесенской  
рабочөйяссө, мый ті бастуй-  
танныд чорыда да стойкөя  
рабочөй делө вөсна... Ми,  
муромской крестьяна, заво-  
дитам бастуйтны. Ми чу-  
көртчам куим сыктысь өтиб  
да сөрнитам, мый огө кутө  
мынтыны оброкъяс, да му-  
лоас миян... Ми виим нин  
өтик земской начальни-  
көс...“

1905 вося май—июньсян  
стачной движение воис  
нин медся глухой местая-  
сөдз, „Рабочөйяслөн пере-  
довй отрядъяс асланыс  
стачкаясбн раскачайтисны  
омөльдъяка сознательной  
слояяссө, кыпөдісны тыш  
вылө став рабочөй класссө.  
Социал-демократиялөн вли-  
яниеыс өдйө быдмис“  
(ВКП(б) историялөн крат-  
кой курс“, 56 стр.).

Иваново - вознесенской

стачка дырйи губернатор  
доноситис Петербургб, мый  
„войскакой частьяс вывті  
несочувственнөй относитчө-  
ны порядок охраняйтисъ-  
яслөн асланыс роль динб“.

Николай II 1905 вося го-  
жөмын повзбөмбн юалис  
резолюцияяс пысь өтиын:  
— Көнбсь менам верно-  
подданной слугаяс?

„Верноподданной слуга-  
яс“ вөлі асьныс растеряйт-  
чөмабсь.

1905 вося тулысыс да  
гожөмса революционной  
выступлениеясысь развит-  
чисны, быдмисны 1905 во  
помса гырысь исторической  
событиеяс—грандиозной ок-  
тябрьской забастовка, а сы  
ббрын Москваын декабрь-  
ской вооруженной восста-  
ние. 1905 вося бояслөн  
урокъяс имейтисны исклю-  
чительной төдчанлун роч  
революция судьбалы. „1905  
вося“ „генеральной репе-  
тициятөг“,—гижліс Ле-  
нин,—октябрьской револю-  
циялөн победа 1917 воын  
эз эськө вөв поэяна“.

М. КОНСТАНТИНОВИЧ.

Колхозной муяс вылын

Кодзёны технической культурыяс

СЛОБОДА, 22. „Чарла Мёлт“ колхозса колхозникъяс тувсов кодза уджъясн некутшом воё эз на асьныс опозоритлыны. Тайё уджъяссё быд во по-мавлісны срок кежлө. Тасянь налён заводитчывліс ыджыд, Сталинскёй урожай вёсна тыш.

Таво, медым шедодны этша вылө быд гектар вылыс 100 пуд нянь, кодза вылө петодзыс на татчос колхозникъяс босьталісны ас выланис конкретной обязательствояс тувсов кодза образцовя да успешной нудом могыс. Найё кодза вылө петан лунсяныс жö заводитсны уджавны мёда модныскөд ордысёмон, стахановскöй. И найё асланыс тайё кёсийсёмъяссыс медводдза могъяссё чөстьон портісны олмө.

Зерновöй культураяслыс кодза план тыртісны содтөдөн. Колана 54 гектар пыдди муяс паськөдөм тшөт вөстө кодзөма 57 гектар вылө да став тайё уджъяссё нудісны 6 лунья срокөн.

Торъя колхозникъяс не сөмын асьныс уджалісны стахановскöй, но найё стахановскöй уджалөм вылө котыртісны и мукөд колхозникъяссө. Например, Егор Андреевич Юркин шөркодья быдлун гөрис 0,9 гектарон, лунся нормаяссө тырталіс 260 прөцентөдз. Такөд өттшөтш сійө обөед кадъясын колхозникъяслы разъяснейтө ыджыд урожай шедөдөм вөсна тышын кодза уджъяс аскадө нудөмын колан лун йылыс. Юркин өрт 6 лунөв ырабөтайтис 35 трудодень.

Они колхозникъяс заводитісны кодзны технической культурыяс да пуктыны картофель.

Коданев, сельсоветса секретарь.

Воддза места шедөдөм вөсна

Куим час асыв. Коммунист А. А. Безносиковалөн тракторной бригада удж вылын. Му вылынөс не сөмын сменной трактористъяс, а вөлісны нин и тракторной отрядса бригадир Безносикова да сылөн отсасыс Колегов өртъяс.

На дінө воём мысти миян пансис оживленной беседа. Сёрниыс тыдовтчис, мый тайё бригадаыс Паджга МТС улын кутө ас саяс мөд места.

— Май 20 лун кежлө ставсө гөрөма 153 гектар, — висталө Безносикова өрт.— Торъя трактористъяс уджалісны образцовя. Например, Василий Михайлович Муравьев аслас сменаын гөрис нин 51 гектар, гөрө 7 гектарон лун. Нөшта на вермис зыкө сійө гөрны уна, но делбис крукасис сэтчө, мый „Боец“ колхозса руководительяс: председатель Г. Муравьев да счетовод М. Мальцев тракторон гөран му участок вылө сувтөдісны 17 вөв да му вывсыс тракторсө вөтлісны.

Тайё бесөпөчөй руководителъяс вөснаыс 7 смена чөж трактор сулаліс уджтөг.

Бура уджалөны и трактористъяс А. Раков, М. Колегов да Е. Муравьев өртъяс,— водзө нудіс сёрнисө Безносикова өрт,— кодъяс тайё жö луя кежлас (небыд му вылө вуджөдөмөн) гөрисны 35—40 гектарон морт вылө.

Безносикова өрт висталөм серти тракторъяслөн уджык простоясыс овлөны колхозъясса руководителъяс мыж вөсна. Например „Сталинец“ колхозын Вылыс рудса му вылө шуөма вөлі кодзны сортовой „Вятка“ ид көйдысөн. План серти татчө колө кодзны перекрестной кодзаон 3 тонна. Кор делбис воис кодзөмөдз окажитчис, мый куим тонна пыдди көйдысө вөлөм имеитөны сөмын тоннаон джынойн, а мөд тоннаон джынойвсө скла довщик И. В. Колегов вөлөмкө сөталөма колхозникъяслы, мый вөсна вөлі простой.

— Они ми сувтөдөм асводзаныс могөя,— өти кывйөн шуөны трактористъяс,— МТС улын гөрөм кузя шедөдөны медводдза места. Уджалім и кутам уджавны стахановскöй, мөда мөдкөд ордысёмөн. Б—в.



СНИМОК ВЪЛЫН: Куйбышев карса испанскöй детскöй домьсы воспитанникъяс, 1940 вося ВСХВ-вывса участникъяс Лусьяно Линарес (шуйга вылын) да Хозе-Мария Фердинандес вөдитөны асьныныс экспонатъяс— „Несушка“ курөг да „Красавица утка“.

Сыктивдинса районной Советын

Уджалыс йөзлыс норасёмъяс өдйө видлалөм да на кузя конкретной мераяс примитөм вылө колө пуктыны ыджыд внимание. Но абу тадзи делбөс сувтөдөма миян районса хозяйственной да советской организациясыс. Колө веськыда шуны, мый тайё уджсө Сыктивдин районнын пуктөма преступнө лёка.

1939 во чөжөн райзоө воліс 109 норасём да шыөдчөм. Тайё лыдсыс видлалөма да примитөма мераяс сөмын 35 норасём кузя. 74 норасём талуөдз на абу видлалөма ни абу примитөма некутшөм мера. Тавося январсянь да май төлысөдз райзолы жö воліс 36 норасём, а сы пытшыкыс разрешитөма сөмын куимөс.

Татшөм жö лёк положениыс и райсобесын. Татчө 1940 воын воліс 108 норасём, а сы пытшыкыс абу на видлалөма 39.

Тасы на омөльджык далбис сиктъясын. Сиктъясын весиг красноармеецъ

яслөн норасёмъяс куйлөны видлавтөг куим төлысъясөдз. Паль да Час сельсоветъясн красноармеецъяслөн шыөдчөмъяс куйлөны видлавтөмөс нөшта сэтшөмъяс, кодъяс поступитлөмадсь тавося январь—февраль төлысысын.

Тавося май 16 лунө уджалыс йөз депутатъяс Сыктивдинса Райсоветлөн Исполнительной Комитет аслас заседание вылын видлаліс тайё вопросъяссө да учреждениеясса да организацияясса руководителъяссө, сельсоветъясса председателъяссө личнө обяжитис 5 лунья срокөн лөсьөдны норасёмъяслыс да шыөдчөмъяслыс учет нудөм кузя книгаыс; торйөдавны тайё делбөс нудөм кузя ответственной йөзөс, став жалобаяс да шыөдчөмъяс видлавны 10 лунясы не сөрөнджык найө поступитан лунсянь, а красноармеецъяслыс шыөдчөмъяс да норасёмъяс видлавны 3 лунясы не сөрөнджык.

Большевицкөй нудны пуръясьөм

Посни юяс вылыс основной вөрыс воис запаныясө. Сидзкө кылөдчөмын өни основной да решающей участөкөн являйтчө вөр пуръялөм. Но колө шуны, мый Сыктивдин районнын тайё уджыс муно преступнө нөжйө.

Например, 16 вөрпунктын пуръясьөм заводитісны май 15 лунө. Кажитчө, мый тайё удж вылас тані заводитчисны аскадө, но пуръясьөмыс муно черепашной өдъясөн. Тані 5 лунөн ставсө пуръялөма сөмын 260 кубометр вөр.

Көни помкаыс, мый тані пуръясьөм муно черепашной өдъясөя? Медводз, дерт, сы вөсна, мый вөрпункт бердса первичной партийной организация (секретарыс Таскаев) тайё удж вылас колана внимание өвөдз на эз веськөд.

Пуръясян удж вылын талун кежлө непосредственной оз на уджавны ни өти коммунист ни комсомолец. Тайё өти. Мөд помкаыс сыын, мый вөрпунктса веськөдлысыс (вачальникыс Безносиков) аскадө вөр пуръялөм вөсна некутшөм тыш оз нуны. Та йылыс висталө көть нин сэтшөм факт, мый пуръясян уджъяс вылын 78 морт пиыс непосредственно пуръясьөмын уджалө сөмын 4—17 морт, а мукөдыс уджалөны подсобной уджъяс вылын.

Вөрпункт бердса первичной партийной организациялы да вөрпунктса руководителъяслы колө веськөдны став внимание вөр пуръялөм вылө да тайё жö лунясыс помавны планын индөм вөр пуръялөм.

Бытовöй тема вылө

Быдлун уджавны том мамъяскөд

Сөмын миян Советской Странаян том йөзлы сетөма став правасө крепыд да шуда семья лөсьөдөм вылө. Ылө коли сійө проклятой важыс, кор вөлі нывъясөс мырдөн сетөны сылы ковтом морт сайө да зонмөс гөтралөны сыбн радейттөм ныв вылө. Коми писатель-орденоносец М. Н. Лебедев нөшта Октябрьскöй революцияөдз на аслас стихотворениеяс пиыс өтиын гижліс:

„Гажтөм лои мича нывлы, Синва кутіс петны: Верөссайө пөрыс сайө Бать-мам көсий сетны“.

Тайё вөлі дзык збыль. Великой Октябрьскöй революция дзоньчас вежис миян йөзлыс бытовöй укладсө. Они верөссайө муномын рольсө ворсө оз нин жөнниклөн озырлуныс,

кызди вөвлі войдөр. Миян зонъяс гөтрасьөдны, а нывъяс муноны наөн радейтана йөз сайө.

Йөз сознаниеыс капитализмлөн колясыс лунясылун бырөны. Но кытөн-сюрө важыслөн пережитокъясыс век на жö петкөдчывлөны. Миян зонъяс да нывъяс пиын эмөс на торъя йөз, кодъяс оз торйөдны внимание бытовöй вопросъяс вылө, крепыд, шуда да жизнерадостной советской семья лөсьөдөм вылө.

Босьтам татшөм пример. Сыктивдинса райфоын уджавліс комсомолец Потапов Михаил. Сійө төдмасис комсомолка К-көд. Первой кадын тайё том ныла-зона костас вөлі крепыд „дружба да любовь“. Потапов быднөгди зілис пөрйөдлыны К-өс. Медбөрын делбис воис гөтрасьөм

йылыс сёрниөдз. Потапов „көйысис“ вайны К-өс. Налөн мөда мөдөс радейтөмыс вөлі регыд. Недыр мысти К кутіс нөбасыны. Кыдз сөмын Потапов төдмаліс та йылыс, пыр жö кутіс өдортчыны ныв діныс, аслас көйыссьлөмъяс йылыс вундөдс. Сэки Потапов кутіс издевайтчыны том ныв вылын, медым сійөс вештыны ас дінсыс.

Нывбаба дінө татшөм отношениинас комсомолец Потапов нарушитис лейнискöй комсомоллыс устав. ВЛКСМ уставын гажөма, мый: „комсомолец должен тышкасыны нывбабася дінө нетоварищеской отношениикод“. Потапов эз поступит кызди комсомолец, а вөчис мөдарө, ачыс петкөдліс нывбаба дінө нетоварищеской отношении. Медым К діныс пышйыны ылөдзджык Потапов Михаил Сыктивдин районныс мунис Көрткерөс районө.

Первичной комсомольской организацияяс зөв на омөля занимайтчөны быто-

вой вопросъясөн. Найө оз интересуйтчыны мыйөн олөны миян томйөз, кутшөмөсь налөн бытовöй условиясыс. Например, райпотребсоюз бердса комсомольской организацияыс секретарь Власова өрт некор эз интересуйтчыв К йылыс, кызди сійө олө гортас, кутшөм отсөг сылы колө сетны да сидз водзө.

Омөля бытовöй вопросъясөн занимайтчө и райкомол бердса первичной комсомольской организация (секретарыс Мальцева). Тайё организациясыс комсомолка Жижева—том мам—унаыс оз воывлы комсомольской собраниеяс вылө, но Мальцева өрт некор оз прөверайтывлы вольтөмыслыс помкаяссө. Сійө сидз жö оз төд и мукөд комсомолецъяслыс да комсомолкаяслыс гортса олөмсө да бытсө.

Том мамъяскөд колө уджавны быдлун. Тайё зөв важной вопрос. Но та йылыс пыр на вундөдөны торъя комсомольской орга-

низацияяс, а сидз жö ВЛКСМ Сыктивдинса райком. Райкомол воыс дырджык кадөя аслас бюро вылын дзык өтчыдыс обсуждайтліс бытовöй вопрос да сійө сөмын сэки, кор комсомолец С. гозъялөн лоис семейной конфликт.

Мамъяс, челядыс да семья дінө—ыджыдджык внимание. Крепыд, шуда да жизнерадостной советской семья вөсна тыш—быд партийной и непартийной большевиклөн чөстя делө. Партиялөн XVIII өд съезд сувтөдіс став народ водзө главной могъяс пиыс өтиөн—уджалыс йөзөс коммунистическөй воспитайтан делө. Здоровой быт да семейной отношениияс вөсна тышкасьөм—эм коммунистическөй воспитаниеыс торъявтөм юкөн. Сидзкө тайё тышыс миян талунья боевой мог.

И. Вавилин.

## Бура лосьодчыны гожся оздоровительной мероприятияяс нуддиг кежло

Миян партия да правительство ыджыд внимание торйодоны ён, здоровой челядьос быдтом выло. Гожся оздоровительной мероприятияяс нуддиг—здоровой смена быдтан формаяс пытшыксы оти. Тайо мероприятияяс нуддиг выло миян лэдзсыныгырысь суммаяс.

Школаясын тайо луньясо помаяс велодчом. Сюрсыясо велодчысыя, пионерьяс гожомы кутасны шойчыны лагерьясын да площадкаясын. Сыктывдин район пасыта таво гожомын 5 лагерын да 4 площадкаян кутасны шойчыны 410 челядь. Тайос содержитом выло лэдзэма сьом 94.260 шайт. Сы лыдысь профсоюзной организациясыянь 31.350 шайт да колхозьясыянь 62.910 шайт.

Лагерьяс да площадкаяс кутасны уджавны июнь 15 лунянь. Сомын тайо кад кежляс лосьодчомыс миян районн муно зэв на жеба. Котъ эсько уджалысь йоз депутатьяслон Сыктывдинса райсовет тайо вопросо обсудитлис май 8 луню да вочис специальной решение, код серти торья йозьяс выло пунктэма вбли сийо либо тайо участок вылын удж пунктэма кузя кывкутом, талундз практически пошти нивом на абу вочома.

Например, райдравын юралысь Коданев ёрт выло вбли пунктэма кывкутом: май 20 лундз нудны лагерьяс да площадкаяс котырталанитьясын обследование. Тайо сроки колис нив, а Коданев талундз на оз тод коньясын лоас восьтома площадкаяс да лагерьяс.

ВЛКСМ Сыктывдинса райкомлон челядьяс повсын гожся оздоровительной ме-

роприятияяс нуддиг—кровной делю. Но сыон талундз на практически пошти немтор абу вочома. Кыдзи висыталю миянлы райкомолса пионер работница Налимова ёрт, лагерьясо да площадкаясо торйодалома ниэ вожатыйясо да налысь кандидатураясо вынсьодома райкомолон. Збыль ко висытавыны, сылон практической уджыс тавы и заключайтчо. Но Налимова оз вермы висытавыны, кымын койкаяс, матрацясы, юрлосыя, одеялояс эмбсь да кымынос колло лосьодны.

Миян районны лагерьясын да площадкаясын кутасны шойчыны уджыкыс колхозникьяслон челядь. Сидз ко тайо зэв кывкутана могысь не долженсь бо кын сулавны райзо да колхозьяс. Колхозьяс гожомын оздоровительной мероприятияяс нуддиг выло долженсь лэдзыны сьом 62.910 шайт. Тайо сумма выло налы колло лэдзыны разной прдуктаяс. Колхозьясон прдуктаяс дасьтан уджон колло веськодлыны райзолы да медся водз сэн юралысь Потюлицын ёрты. Збыльсьо жю Потюлицын ёрт оз тод, мый вочсьо местаяс вылын.

Лагерьяс да площадкаяс воссытэдз колис кык декада. Сроки дженыд Талунсяв жю колло большевистской босытчыны найо воссиг кежло лосьодчана уджю. Тирмымди заптыны прдуктаяс, постельвой принадлежность, койкаяс, индавыны да вынсьодавыны лагерьясын достойной уджалысьос—таын они могыс миян районса партийной да комсомольской организацияслон, колхозьяслон, профсоюзлон, ронолон, райзолоч да мукод организацияслон.

## США да Караибской морены европейской странаяслон владениеяс

НЬЮ ЙОРК, (ТАСС). Конгресса некымын кругьясын пыр ёнджыка настойчиво заявляютны, мый США долженсь Европаян война использоватьны Караибской морены английской да французской владениеяс „предупредительной мера пыдди“ босытом выло.

Сенатор демократ Джордж да вель уна мукод сенаторьяс советуйтны США-лы заводитны сёрнитчомьяс Караибской морены англо-французской владениеяс военной уджюзьяс мынтюм весьто приобретитюм йылысь.

Еженедельник „Ювайтэд стейтс ньюс“ индо, мый

Рузвельт сидзю ёна интесурейтчо Бермудской диясон. Скриппс-Говард Денни газетной пресслон Вашингтонской корреспондент „Нью-Йорк Уорлд телеграмм“ газетын печатайтюм статьяын утверждайтю, мый уна йозлон мнение серти, Караибской морены да Атлантической океанса войвыв юкюны англо-французской владениеяс пыр жю приобретитны США-лы колло США-ос обороняйтюм могысь. Сийо территорияс вылын, кодьясын США нуждайтчо асынысо обороняйтюм могысь, Денни казтыло Гренландия да Гвиана.

## КАНАДАЛОН ВОЕННОЙ МЕРОПРИЯТИЯС

НЬЮ-ЙОРК, 21. (ТАСС). Кыдзи Оттавасын (Канада) юртю Ювайтэд пресс агентствэ, премьер Кинг парламентын заявитис, мый правительство намерен оддэдны армияю войскасэ моддодом. Формируйтсыны мод да коймод дивизияс. Кинги пасыис, мый Канада

ускоренной одьясон стробитю военной корабляс, аэродромьяс да укрепленияяс. 9 сюрс грузовик да мукод транспортной средствас повсысь,— кодьяс выло заказьяс аскадын вбли разместитюма, 3 сюрсэ моддодома нив Англияю.

## США-ын вооружениеяс выло ассигнованиеяс содтюм

ВАШИНГТОН, 21. (ТАСС). Сенатской комиссия приметис законопроект вооружениеяс вочом выло 1820 миллион доллар ассигнуйтюм йылысь. Тайо медся ыджыд ассигнование, кодос корко либо вбли сетлома

миной кадю. Лосьодчысьо стробитны 200 тяжелой бомбардировщик, 2200 мукод самолётьяс, а сидзю уналыда противотанковой да зенитной орудиеяс да мукод военной снаряжениеяс.

## АНГЛИЯН КОМУНИСТЯСОС ПРЕСЛЕДУЙТОМ

ЛОНДОН, 21. (ТАСС). Май 20 луню полиция запретитис 2 коммунистической митинг. Гайд-паркын митинг вылын выступайтысь коммунистической ораторос вбли арестуйтома. Сийос мыжалоны сысы,

мый сылон кывьясыс вермасны нарушитны „общественной“ спокойствие. Полиция сидз жю вбталлис коммунистической митинг Риджент-паркын (рытывыв Лондон).

## Ыджыдджык внимание кустпромартельяс уджлы!

ВКП(б)-лон XVIII съезд местной партийной да советской организацияс воддэ сувтодис зэв ыджыд мог—став мераясон развивайтны местной промышленность, уджык лэдзыны пасыкыда потреблитантоварьяс.

Тайо истинасо эз на гогорвоны, тыдалю, миян районса уна партийной да советской организацияс да местной промышленностияс предприятиеясны веськодлысыя. Босгам Вильгортса Пушкин нима кустпромартельясы уджю. Тайо артельяс тавося первой кварталын должен вбли лэдзыны продукция (1932 вося доньясын) 18 сюрс шайт дон, а лэдзис сомын 5.760 шайт дон. Квартальной план тыртис 32 процет выло.

Эз бурмы положениеяс и мод кварталын. Апрель толысын артель продукцияс лэдзис колана 8 сюрс шайт дон выло пыдди сомын 2.960 шайт дон. Лесхозсоюз пыр на планируйтю механизируйтны Пуш-

кин нима артельса мастерскойлысь уджю, но планируйтис колис нив зэв уна кад, а делбос воддэ эз мун. Руководительяс гадайтны кыз лоо выгоднойджык: либо мастерскойю освещение лосьодом могысь сувтодны тракторной двигатель, либо производитны электричество райкомхозлон силовой станциясыя.

Артельлон положениеяс ёна лек финансыя кузя. Сылон текущей счет вылас оз имеютчы ни оти шайт оборотной средство. Оборотной средство лэдзюм 2 сюрс шайт сьом артель видзис строительной нуждаяс выло, сэк кор асланыс куйло вузавтом продукция 2 сюрс гогор шайт дон. Мыйла тайо артмис тазы? Сы всна, мый кустпромартель уджалю беспланово, аслас изделиеяс выло населениельс спросо артыштотю. Оборотной средство имеютюм всна Пушкин нима артель вермас лоныгырысь сьокылуньяс водзын, сийон,

мый сийо оз вермы аскадын нобны лесоматериал.

Производственной планьяс тыртавтомсэ кустпромартельса председателю Кузванов ёрт объясняйтю сийон, мый мастерскойын некюн косытны лесоматериальяс. Сийо сидз жю ыстысь и мукод объективной помкаяс выло.

Планьяс тыртавтомлон главной помкасы сын, мый кустпромартель уджалю тырмытома, оз лэдз населениельс медся колана предметьяс, кызди улосьяс, кухонной пызаньяс, диваньяс, тумбочкаяс, шкафьяс. Татшюм мебель мастерскойысь он аддзы, а сы пыдди сэн куйлоны письменной пызаньяс, кодос оз нобав население.

Рабочийяс повсын абу котыртюма стахановской движение да социалистической ордийсьом. Лунса графикьяс выполнятсыны сомын 50 процет выло. Например, норма-расценка серти кухонной пызан вочом выло сетсьо 11 час, а тани татшюм пызаньясэ вочоны 32 часон. Оз тырмыны тави и колана инструментьяс,

Колло тшюкыдджыка вочавлыны производственной совещаниеяс, кодьяс тани оз практикуйтчыны. Тайо уджон оз интересуйтчыны и местной партийной да советской организацияс.

Таво вит толысь чюжю Вильгортса территориальной парторганизациясы секретарю Кузпелев ёрт ни отчыдысь на эз волю артелью. Сельсоветса председателю Чеусов ёрт эсько волис отчыд, но пырмуниг моз сомын виддэлис, нинюм эз интересуйтчы да некутшюм отсег эз сет. ВКП(б) Сыктывдинса райкомсян да уджалысь йоз депутатьяс районной Советсян тавося во вылын сидз жю мастерскойю эз на пыравлы ни отик работник. Кустпромартель удж йылысь вундодма и лесхозсоюзлон республиканской контора.

Ыджыдджык внимание колло веськодны кустпромартельяс удж выло да населениеос обеспечитны разной ширпотреб товарон.

Л. Козлова.

## Рейнолон выступление

ЛОНДОН, 21. (ТАСС). Кыдзи юртю Рейтер агентстволон парижской корреспондент, французской премьер Рейно, сенатын выступайтюм, заявитис:

„Страна — опасностын. Сенатлы и народлы ме должен висытавыны став правдасю. Маас ю вылын французской войска вбли этша. Бурджык войскасэ вбли моддодома Бельгияю. Допуститны позьтюм ошибкаяс всна, кодьясысь мыжасос лоо накажитюма, Маас ю вомбиса посяяс эз вонны взорвитюмабсь“.

Помалигас Рейно шуис: „Англиясо да Франциясо оз вермы лоны жугодюма. Мевым ко шуасын, мый колло чудеса, медым спаситны Франциясо то ме вочавидза: „Ме эска чудесалы, сы всна, мый ме эска Франциялы“.

## Американецьяс эновтоны Сирия да Палестина

НЬЮ-ЙОРК, 21. (ТАСС). Ассошиэтед пресс агентствон юртюм серти, американской официальной йоз советуйтны Сирияын да Палестинаын олысь американецьяслы пыр жю борлокны США-ю.

## Французской правительстволон заседание

ПАРИЖ, 21. (ТАСС). Кыдзи юртю Гавас агентствэ, торыт министрьяс советлон, заседание вылын юстиция кузя министр Сероль представитис вынсьодом выло вельуна декрет, кодьяс предусматривайтны „наказание государственной безопасности“ паныд преступлениеяссы, торий ко, декрет „армияын военной трибуналысыс приговорьяс вочны позялун сетюм йылысь, кодьясэс пыр жю должен лоны исполнитюма“.

## Американской ученыйяслон войналы паныд выступление

НЬЮ-ЙОРК, 21. (ТАСС). „Нью Йорк таймс“, газетон юртюм серти, 500 видной американской ученый шыодчисны Рузвельт диню заявлениеон, кони настаивайтны, медым США избегайтис участвуйтны войнаын.

## Германской армияса верховной командованиелон юртюм

БЕРЛИН, 21. (ТАСС). Германской армияса верховной командованиелон официальной юртюмын висытавысь, мый немецкой войска воисны Ла-Манш берегьяс дордз. Войвыв Франциян бельгийской да французской армиясэс ордюма. Авиацияон преследуйтан английской войска пышюны Англияю. Ла-Маншын бырдюма уна транспорт.

Врио отв. редактора  
С. И. БЕЗНОСИМОВ.